365653

Harju Maakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD
03. 07. 2009
Eve Ubo

Majandusaasta aruanne

Ärinimi	Roche Eesti OÜ
Äriregistri kood	11124024
Aadress	Lõõtsa 2, 11415 Tallinn
Telefon	372 6 177 380

Roche Eesti OÜ

Faks 372 6 177 379

Majandusaasta aruanne

2008

E-post
roche@roche.ee

Kodulehekülg
www.roche.ee

Põhitegevusalad	Ravimite ja meditsiinitoodete import, müük, turundus ja arendustegevus, kliinilised uuringud, tervisealase informatsiooni levitamine ja turu-uuringud.
Majandusaasta algus	1. jaanuar 2008
Majandusaasta lõpp	31. detsember 2008
Tegevjuht	Kadri Mägi
Audiitor	KPMG Baltics AS
Lisatud dokumendid	1. Audiitori järeldusotsus 2. Kasumi jaotamise ettepanek 3. Üle 10 % osasid omavate osanike nimekiri 4. Tegevusalade loetelu

Sisukord

Tegevusaruanne....4
Raamatupidamise aastaaruanne....7
Tegevjuhtkonna deklaratsioon....7
Kasumiaruanne....9
Rahavoogude aruanne....9
Omakapitali muutuste aruanne....10
Raamatupidamise aastaaruande lisad....11
Lisa 1. Raamatupidamise arvestusmeetodid ja hindamisalused....11
....13
Lisa 2. Nõuded ostjate vastu....14
Lisa 3. Maksunõuded ja -kohustused....14
Lisa 4. Varud....14
Lisa 5. Materiaalne põhivara....14
Lisa 6. Kasutusrent....15
Lisa 7. Tingimuslikud kohustused....15
Lisa 8. Osakapital....16
Lisa 9. Müügitulu tegevusalade ja geograafiliste piirkondade lõikes....16
Lisa 10. Tehingud seotud osapooltega....16
Juhatuse allkirjad majandusaasta aruandele....17
Sõltumatu audiitori järeldusotsus....18
Kasumi jaotamise ettepanek....19
Osanike nimekiri....20
Tegevusalade loetelu (EMTAK)....21

Tegevusaruanne

Sissejuhatus

Roche Eesti OÜ (edaspidi Ettevõte) asutati 2005. aastal. Ettevõte võttis üle Hoffmann-La Roche 1997. aastast tegutsenud filiaali tegevuse oktoobris 2005. Hoffmann-La Roche on juhtiv tervishoiuettevõte ja tegutseb uuenduslike tervishoiu lahenduste avastamise, arendamise, tootmise ja turundusega.

Roche Eesti OÜ põhitegevusaladeks on ravimite ja meditsiinitoodete import, müük ja turundus, kliinilised uuringud, tervisealase informatsiooni levitamine, turu-uuringud ning seonduv tegevus.

2007. aastal kinnitati Riiklik Vähistrateegia, sest Eesti vähihaigete elulemus on oluliselt madalam kui mujal Euroopas üldiselt. Nimetud strateegia üheks osaks on vähiravi tõhusus, kvaliteet ja kättesaadavus. Kuna Roche on onkoloogiliste toodete arendamise ja levitamise segmendis juhtival kohal, oli 2008. a Roche Eesti jaoks edukas. Rinnavähi ravivõimalused suurenesid tänu Roche toodete riiklikule rahastamisele, samuti kasvas kolorektaalvähi ravis bioloogilise ravi osakaal, mis viis suurendas müüki. Lisaks onkoloogiale säilitasime liidripositsiooni organsiirdamise ja neerukahjustusest tingitud aneemia valdkondades. 2008. a suurendasime panust arendustegevusse, laiendades meditsiiniosakonda ning algatades uusi ravimiuuringuid.

Tulud, kulud ja kasum

2008. aastal moodustas Roche Eesti OÜ müügitulu 254 013 000 krooni. 2008. a lõpuks kujunes majandusaasta kasumiks 3 082 000 krooni. Mitmesugused tegevuskulud olid 21 763 000 krooni. Ettevõtte põhivara kulum moodustas 810 000 krooni.

Peamised finantssuhtarvud

	2008	**2007**
Müügitulu (tuh kr)	254 013	207 441
Käibe kasv	22%	35%
Brutokasumi määr %	18%	20%
Ärikasum (tuh kr)	3 082	2 584
Ärikasumi kasv	19%	-14%
Puhasrentaablus	1%	1%
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja	1,43	0,77
Varade rentaablus	3%	2%
Omakapitali rentaablus	11%	10%

Suhtarvude arvutamisel kasutatud valemid:

- Käibe kasv (%) = (müügitulu 2008 – müügitulu 2007)/ müügitulu 2007 * 100
- Brutokasumimäär (%) = müük – realiseeritud toodete kulu / müügitulu * 100
- Äriasumi kasv (%) = (ärikasum 2008 – ärikasum 2007)/ ärikasum 2007 * 100
- Puhasrentaablus (%) = puhaskasum/ müügitulu * 100

- Lühiajaliste kohustuste kattekordaja = käibevara/lühiajalised kohustused
- Varade rentaablus (%) = kasum/ koguvara * 100
- Omakapitali rentaablus (%) = kasum/ omakapital * 100

Olulised keskkonna- ja sotsiaalsed mõjud

Makromajanduslikud muudatused ei mõjutanud Roche 2008. aasta tulemusi. Olles sotsiaalselt vastutustundlik firma, toetame diagnostika ja raviefektiivsuse parandamist Eestis. Jätkame meditsiinipersonali koolitamist ja rahvusvaheliste kogemuste saamise toetamist. Samuti toetame patsientide teadlikkuse tõstmist läbi veebilehtede www.kasvaja.net, www.hepatiit.net ja www.gripp.ee arendamise.

Valuutakursside muutumise risk

Tehingud põhitarnijaga toimuvad eurodes ja muud tehingud toimuvad kroonides, mistõttu on valuutakursi risk madal.

Investeeringud

2008. a investeeris ettevõte materiaalsesse põhivarasse kokku 181 400 krooni. Põhilised investeeringud olid seotud uue arhiiviga (spetsiaalsed riiulid).

Personal

Ettevõtte keskmine töötajate arv 2008. a oli 20 töötajat (18 aastal 2007). Ettevõtte tööjõukulud olid kokku 18 089 000 krooni (14 148 000 krooni aastal 2007).

Juhatuse liikmeid kuupõhiselt ei tasustata ning nendega lepingu lõpetamise korral neile hüvitist ei maksta.

Eesmärgid järgmiseks majandusaastaks 2009

Roche Eesti OÜ põhieesmärgiks järgmisel majandusaastal on Euroopas kasutatavate ravimite kättesaadavuse tagamine Eestis läbi haigekassa finantseeringu, uute teadussaavutuste tutvustamine kohalikule arstkonnale ning nende kaasamine uurimis- ja arendustegevusse.

Majanduskeskkonna ebakindlus

2007. aastal alanud ülemaailmne finantskriis ei ole mõjutanud ettevõtte 2008. aasta tulemusi. Ravimite käibemaksu tõus 5%-lt 9%-le alates 1. jaanuarist 2009 ja riikliku tervishoiueelarve vähenemine võivad mõjutada ettevõtte 2009. aasta tulemusi.

Tuygan Göker	juhatuse liige	/allkiri/	31.03.2009
Martin Hangarter	juhatuse liige	/allkiri/	31.03.2009
Gottlieb Keller	juhatuse liige	/allkiri/	31.03.2009

Kadri Mägi	tegevjuht	/allkiri/	31.03.2009

Raamatupidamise aastaaruanne

Tegevjuhtkonna deklaratsioon

Roche Eesti OÜ tegevjuhtkond deklareerib oma vastutust raamatupidamise aastaaruande koostamise eest ja kinnitab, et:

- raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga;
- raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt Roche Eesti OÜ finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
- kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aruande valmimise kuupäevani (31. märts 2009) on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud;
- Roche Eesti OÜ on jätkuvalt tegutsev ettevõte.

Tuygan Göker	juhatuse liige	/allkiri/	31.03.2009
Martin Hangarter	juhatuse liige	/allkiri/	31.03.2009
Gottlieb Keller	juhatuse liige	/allkiri/	31.03.2009
Kadri Mägi	tegevjuht	/allkiri/	31.03.2009

Allkirjastatud identifitseerimiseks
Kuupäev: 31.03.09
Allkiri: /allkiri/
KPMG, Tallinn

Bilanss

VARAD (tuhandetes kroonides)	Lisa	31.12.2008	31.12.2007
Käibevara			
Raha ja pangakontod		7 673	4 257
Nõuded ja ettemaksud			
Nõuded ostjate vastu	2	40 277	44 973
Nõuded kontserni ettevõtetele	2,10	13 734	9 771
Muud lühiajalised nõuded		0	1 059
Ettemaksed teenuste eest		652	907
Kokku		54 663	56 710
Varud	4	29 380	43 935
Käibevara kokku		**91 716**	**104 901**
Põhivara			
Materiaalne põhivara			
Ehitised	5	394	499
Masinad ja seadmed	5	628	1 184
Muu materiaalne põhivara	5	401	426
Põhivara kokku		**1 423**	**2 108**
VARAD KOKKU		**93 139**	**107 010**

KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL (tuhandetes kroonides)	Lisa	31.12.2008	31.12.2007
KOHUSTUSED			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed			
Arvelduskrediit		0	3 940
Võlad tarnijatele		564	1 849
Võlad kontserni ettevõtetele	10	53 936	67 752
Võlad töövõtjatele		723	3 495
Maksuvõlad	3	3 365	1 910
Muud viitvõlad		5 569	2 164
Lühiajalised kohustused kokku		**64 157**	**81 110**
OMAKAPITAL			
Osakapital	8	2000	2 000
Ülekurss	8	18 000	18 000
Reservkapital		200	166
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		5 700	3 150
Aruandeaasta kasum		3 082	2 584
Omakapital kokku		**28 982**	**25 900**
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU		**93 139**	**107 010**

Allkirjastatud identifitseerimiseks
Kuupäev: 31.03.09
Allkiri: /allkiri/
KPMG, Tallinn

Kasumiaruanne

(tuhandetes kroonides)	Lisa	2008	2007
Müügitulu	9	254 013	207 441
Kaubad, toore, materjal ja teenused		210 408	166 779
Mitmesugused tegevuskulud		21 763	23 098
Tööjõukulud		18 090	14 148
Palgakulu		13 660	10 614
Sotsiaalmaksukulu		4 430	3 533
Põhivara kulum ja väärtuse langus	5	810	886
Ärikasum		**2 942**	**2 532**
Finantstulud		*354*	*170*
Intressitulud		-214	-118
Finantskulud		140	52
Kokku finantstulud		**3 082**	**2 584**
ARUANDEAASTA KASUM			

Rahavoogude aruanne

(tuhandetes kroonides)	Lisa	2008	2007
Rahavood äritegevusest		2 942	2 532
Ärikasum			
Korrigeerimised		810	886
Põhivara kulum		-102	-
Kasum põhivara müügist		-95	-42
Kursikahjum		2 047	-5 302
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	2	14 555	-18 672
Varude muutus	4	-16 953	22 532
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus		**3 204**	**1 934**
Kokku rahavood äritegevusest			
Rahavood investeerimistegevusest		-181	-784
Materiaalse põhivara soetus	5	158	-
Materiaalse põhivara müük		354	168
Saadud intressid		**331**	**-614**
Kokku rahavood investeerimistegevusest			
Rahavood finantseerimistegevusest		-119	-74
Makstud intressid		**-119**	**-74**
Kokku rahavood finantseerimistegevusest		**3 416**	**1 246**
RAHAVOOD KOKKU			
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses		**4 257**	**3 011**
Raha ja raha ekvivalentide muutus		**3 416**	**1 246**
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus		**7 673**	**4 257**

Allkirjastatud identifitseerimiseks
Kuupäev: 31.03.09
Allkiri: /allkiri/
KPMG, Tallinn

Omakapitali muutuste aruanne

(tuhandetes kroonides)	Osakapital	Ülekurss (aažio)	Reserv-kapital	Jaotamata kasum	Kokku
31.12.2006	**2 000**	**18 000**	**23**	**3 293**	**23 316**
Reservkapital	-	-	143	-143	**0**
Aruandeaasta kasum	-	-	-	2 584	**2 584**
31.12.2007	**2 000**	**18 000**	**166**	**5 734**	**25 900**
Reservkapital	-	-	34	-34	**0**
Aruandeaasta kasum	-	-	-	3 082	**3 082**
31.12.2008	**2 000**	**18 000**	**200**	**8 782**	**28 982**

Allkirjastatud identifitseerimiseks
Kuupäev: 31.03.09
Allkiri: /allkiri/
KPMG, Tallinn

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1. Raamatupidamise arvestusmeetodid ja hindamisalused

Roche Eesti (edaspidi ka ettevõte) OÜ 2008. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

Roche Eesti OÜ kasumiaruanne on koostatud raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 1 alusel.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud tuhandetes Eesti kroonides (EEK), kui ei ole näidatud teisiti.

Finantsvara ja –kohustused

Finantsvaraks loetakse sularaha, lühiajalisi finantsinvesteeringuid, nõudeid ostjate vastu ning muid lühi- ja pikaajalisi nõudeid. Finantskohustusteks loetakse tarnijatele tasumata arveid, viitvõlgasid ning muid lühi- ja pikaajalisi võlakohustusi.

Finantsvara ja -kohustused võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantsvara või -kohustuse eest makstud või saadud tasu õiglane väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab kõiki finantsvara või -kohustusega otseselt seotud tehingukulutusi.

Finantskohustused kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses.

Finantsvara eemaldatakse bilansist siis, kui ettevõte kaotab õiguse finantsvarast tulenevatele rahavoogudele või ta annab kolmandale osapoolele üle varast tulenevad rahavood ning enamiku finantsvaraga seotud riskidest ja hüvedest. Finantskohustus eemaldatakse bilansist siis, kui see on tasutud, lõpetatud või aegunud.

Finantsvara oste ja müüke kajastatakse tehingu toimumise hetkel, st päeval, mil ettevõte saab ostetud finantsvara omanikuks või kaotab omandiõiguse müüdud finantsvara üle vastavalt lepingutingimustele.

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse sularaha kassas ja saldoseisu pangaarvetel.

Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudsel meetodil. Investeerimis- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

Nõuded ostjate vastu

Nõudeid ostjate vastu kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses. Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud tõenäoliselt laekuvatest summadest lähtudes. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on kajastatud müüdud toodangu kulus. Ostjatelt laekumata arved, mille maksetähtaeg on ületatud rohkem kui 180 päeva, on kantud kuludesse täies ulatuses. Nõuded, mille laekumine on ebatõenäoline või majanduslikult ebaotstarbekas, on hinnatud lootusetuteks ja kantud bilansist välja. Nõuded, mida on hinnatud ebatõenäolistelt laekuvateks, aga laekuvad aruandeaasta jooksul, kajastatakse ebatõenäoliste nõuete kulu vähenemisena.

Varud

Varud võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukuludest ja muudest otsestest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Allkirjastatud identifitseerimiseks
Kuupäev: 31.03.09
Allkiri: /allkiri/
KPMG, Tallinn

Varude kuludes kajastamisel ja varude bilansilise väärtuse arvutamisel kasutatakse kaalutud keskmise meetodit.

Varud kajastatakse bilansis, lähtudes sellest, kumb on madalam, kas nende soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus.

Materiaalne põhivara

Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumuleeritud kulum ja vara väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 15 000 krooni ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Materiaalse põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarset meetodit. Materiaalse põhivara gruppidele on üldjuhul määratud järgmised kasulikud eluead:

Materiaalse põhivara grupp	Kasulik eluiga
Sõidukid	5 aastat
Kontoriseadmed (hooned)	5 aastat
Muu inventar	3 aastat

Materiaalse põhivara objekti eripära tõttu võib selle kasulik eluiga erineda muu sarnase grupi omast. Sellisel juhul vaadatakse seda eraldiseisvana ning määratakse talle sobiv amortisatsiooniperiood.

Materiaalsele põhivarale määratud amortisatsiooninormid vaadatakse üle, kui on ilmnenud asjaolusid, mis võivad oluliselt muuta põhivara või põhivaragrupi kasulikku eluiga. Hinnangute muutuste mõju kajastub aruandeperioodis ja järgnevates perioodides.

Rendiarvestus

Kapitalirendiks loetakse rendisuhet, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Ülejäänud rendilepinguid käsitletakse kasutusrendina.

Ettevõte kui rentnik

Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kuluna.

Ettevõtte tulumaks

Vastavalt Eesti tulumaksuseadusele maksustatakse dividendidena väljamakstav kasum tulumaksuga. Väljamakstavatele dividendidele rakendatav maksumäär on 21%. Dividendidelt arvestatud ettevõtte tulumaks kajastatakse tulumaksukuluna dividendide väljakuulutamise perioodi kasumiaruandes, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal dividendid välja makstakse.

Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega, on ära toodud aastaaruande lisades.

Tulude arvestus

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt mõõta.

Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenust osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist bilansi kuupäeva seisuga.

Intressitulu kajastatakse tekkepõhiselt kasutades vara sisemist intressimäära ning dividenditulu kajastatakse vastava nõudeõiguse tekkimisel.

Allkirjastatud identifitseerimiseks
Kuupäev: 31.03.09
Allkiri: /allkiri/
KPMG, Tallinn

Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamine

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused on ümber hinnatud Eesti krooni bilansi kuupäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi tulu ja kuluna.

Rahavoogude aruanne

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodi. Äritegevuse rahavoogude leidmisel on korrigeeritud puhaskasumit, elimineerides mitterahaliste tehingute mõju ja äritegevusega seotud käibevarade ning lühiajaliste kohustuse saldode muutused.

Bilansipäevajärgsed sündmused

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised varade ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva (31. detsember 2008) ja aruande koostamise kuupäeva vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega.

Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on avalikustatud aastaaruande lisades.

Majanduskeskkonna ebakindlus

2007. aastal alanud ning tänaseni jätkuv ülemaailmne rahanduskriis on muuhulgas põhjustanud madalama likviidsuse taseme majanduses ning oluliselt raskendanud rahastamisvõimalusi kapitaliturgudel. Lisaks on Eestis alanud langus reaalmajanduses koos sellest tulenevate tagajärgedega, mis on mõjutanud ning võib jätkuvalt mõjutada negatiivselt ettevõtte tegevuse tulemuslikkust. Käesoleva raamatupidamise aastaaruande koostamisel on arvestatud juhtkonna hinnangut Eesti ja maailma majanduskeskkonna mõju kohta ettevõtte majandustulemustele ja finantsseisundile. Arvestades turusituatsiooni ebakindlust, võib majanduskeskkonna edasiste muutuste mõju ettevõttele erineda oluliselt juhtkonna tänases situatsioonis antud hinnangust.

Allkirjastatud identifitseerimiseks
Kuupäev: 31.03.09
Allkiri: /allkiri/
KPMG, Tallinn

Lisa 2. Nõuded ostjate vastu

(tuhandetes kroonides)	31.12.2008	31.12.2007
Ostjatelt laekumata arved	40 277	44 973
Nõuded kontserni ettevõtetele	15 142	9 771
Nõuded kontserni ettevõtetele (viitlaekumine)	-1 408	0
Kokku	**54 011**	**54 744**

Täiendav teave kontserni ettevõtetega seotud nõuete kohta on avaldatud lisas 10.

Lisa 3. Maksunõuded ja -kohustused

(tuhandetes kroonides)	31.12.2008		31.12.2007	
	Nõue	Kohustus	Nõue	Kohustus
Maksuliik				
Käibemaks	-	788	-	772
Üksikisiku tulumaks	-	782	-	305
Sotsiaalmaks	-	1 468	-	622
Töötuskindlustusmakse	-	35	-	17
Pensionikindlustusmaks	-	65	-	25
Erisoodustuse tulumaks	-	227	-	169
Kokku	-	**3 365**	-	**1 910**

Lisa 4. Varud

(tuhandetes kroonides)	31.12.2008	31.12.2007
Varude grupp		
Müügiks ostetud kaubad	29 380	43 935
Kokku	**29 380**	**43 935**

Kõik ettevõtte varud on antud vastutavale hoiule. 2008 aastal kanti aegumise tõttu maha kaupa summas 142 000 krooni (1 189 000 krooni aastal 2007).

Lisa 5. Materiaalne põhivara

(tuhandetes kroonides)	Ehitised	Masinad ja seadmed	Muu põhivara	Ettemaksed põhivara eest	Kokku
Maksumus					
Soetusmaksumus 31.12.2006	-	2 848	319	57	**3 224**
Lisandunud	525	-	314	-	**839**
Mahakandmised	-	-	-	-57	-57
Soetusmaksumus 31.12.2007	525	2 848	633	-	**4 006**
Lisandunud	-	-	181	-	**181**
Mahakandmised	-	-368	-	-	**-368**
Soetusmaksumus 31.12.2008	525	2 480	814	-	**3 819**

Allkirjastatud identifitseerimiseks
Kuupäev: 31.03.09
Allkiri: /allkiri/
KPMG, Tallinn

(tuhandetes kroonides)	Ehitised	Masinad ja seadmed	Muu põhivara	Ettemaksed põhivara eest	Kokku
Akumuleerunud kulum					
Akumuleerunud kulum 31.12.2006		931	80	-	**1 011**
Amortisatsiooni kulu	26	733	127	-	**886**
Akumuleerunud kulum 31.12.2007	26	1 664	208	-	**1 898**
Amortisatsiooni kulu	105	500	205	-	**810**
Mahakandmised	-	-312	-	-	**-312**
Akumuleerunud kulum 31.12. 2008	131	1 852	413	-	**2 396**
Jääkväärtus					
Jääkväärtus 31.12.2006	-	1,917	239	57	**2 213**
Jääkväärtus 31.12.2007	499	1 184	425	-	**2 108**
Jääkväärtus 31.12.2008	394	628	401	-	**1 423**

Lisa 6. Kasutusrent

Kasutusrent
Ettevõte rendib kasutusrendi tingimustel uusi kontoriruume. Aruandeaastal kajastati kuludes kasutusrendimakseid summas 688 000 krooni. Järgmistel perioodidel tasumisele kuuluvad minimaalsed kasutusrendimaksed jagunevad järgnevalt:

(tuhandetes kroonides)	Kontoriruumid seisuga 31.12.2008	Kontoriruumid seisuga 31.12.2007
Kuni 1 aasta	715	681
1-5 aastat	1 906	2 553

Lisa 7. Tingimuslikud kohustused

Tulumaks

Äriseadustiku kohaselt tuleb iga aasta puhaskasumist vähemalt 1/20 paigutada reservkapitali, kuni reservkapital moodustab 1/10 osakapitali suurusest. Seega jääb ettevõtte võimalikuks dividendide väljamaksmiseks seisuga 31. detsember 2008. a 8 782 000 krooni. Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võib kaasneda kogu jaotamata kasumi väljamaksmisel dividendidena, on 1 851 000 krooni. Seega netodividendidena oleks võimalik välja maksta 6 931 000 krooni.

Allkirjastatud identifitseerimiseks
Kuupäev: 31.03.09
Allkiri: /allkiri/
KPMG, Tallinn

Lisa 8. Osakapital

Seisuga 31. detsember 2008 koosneb ettevõtte osakapital 2 000 000 krooni suurusest ühest osast nimiväärtusega 2 000 000 krooni. Majandusaastal 2005 suurendas ettevõte osakapitali 1 000 000 krooni võrra ülekursiga 18 000 000 krooni. Sissemakse oli rahaline. Osade arv ja nominaalväärtus ei ole muutunud aastatel 2006-2008.

Põhikirja kohaselt on Roche Eesti OÜ miinimumkapital 1 miljon krooni ja maksimumkapital 4 miljonit krooni.

Lisa 9. Müügitulu tegevusalade ja geograafiliste piirkondade lõikes

Tegevusala	**2008**	**2007**
Farmaatsiakaupade müük	187 106	143 259
Teenuste müük	66 805	64 182
Muu	102	-
Kokku	**254 013**	**207 441**

Piirkond	**2008**	**2007**
Eesti	187 208	143 259
Šveits	66 805	64 182
Kokku	**254 013**	**207 441**

Lisa 10. Tehingud seotud osapooltega

Aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks emaettevõtet ja samasse kontserni kuuluvaid ettevõtteid, osaühingu tegevjuhtkonda ja juhatust, nende lähisugulasi ja nende poolt kontrollitavad või nende olulise mõju all olevad ettevõtteid.

Juhatusele ja tegevjuhtkonnale makstud tasud

Ettevõtte juhatusele ei maksta tasu juhatuse töös osalemise eest kuutasu põhiselt ega ka lepingu lõpetamise korral. Lepingute ennetähtaegse lõpetamise korral juhatuse liikmetele hüvitist ei maksta. Juhatuse liikmetel ei ole optsioone Roche Eesti OÜ osade omandamiseks.

Tehingud ja saldod seotud osapooltega

Aruandeaastal osteti kontserni emaettevõttelt Hoffmann-La Roche Ltd farmaatsiatooteid ja müüdi teenuseid. Nõuded ja kohustused emaettevõtte vastu seisuga 31. detsember 2008 olid vastavalt summas 13 734 000 krooni (väljastatud arved korrigeeritud viitlaekumisega) ja 53 936 000 krooni (9 771 000 ja 67 752 000 aastal 2007).

Seotud osapool	Ostetud kaubad 2008	Ostetud kaubad 2007	Müüdud teenused 2008	Müüdud teenused 2007
F.Hoffmann-La Roche Limited	194 465 000	143 259 000	66 805 000	64 182 000

Allkirjastatud identifitseerimiseks
Kuupäev: 31.03.09
Allkiri: /allkiri/
KPMG, Tallinn

Juhatuse allkirjad majandusaasta aruandele

Roche Eesti OÜ juhatus on koostanud tegevusaruande ja majandusaasta aruande majandusaasta kohta, mis lõppes 31. detsembril 2008.

Juhatus:

Tuygan Göker	juhatuse liige	/allkiri/	31.03.2009
Martin Hangarter	juhatuse liige	/allkiri/	31.03.2009
Gottlieb Keller	juhatuse liige	/allkiri/	31.03.2009
Kadri Mägi	tegevjuht	/allkiri/	31.03.2009

/KPMG logo/

KPMG Baltics AS
Narva mnt 5
Tallinn 10117
Eesti

Telefon +372 6 268 700
Faks +372 6 268 777
Internet www.kpmg.ee

Sõltumatu audiitori järeldusotsus

Roche Eesti OÜ osanikele

Oleme kontrollinud Roche Eesti OÜ kaasasolevat raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31. detsember 2008 ning omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet siis lõppenud aasta kohta ning oluliste raamatupidamise arvestusmeetodite ja hindamisaluste kokkuvõtet ning muid selgitavaid kirjeid lehekülgedel 7-16.

Tegevjuhtkonna majandusaasta aruandega seotud kohustus

Tegevjuhtkond vastutab majandusaasta aruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga. See vastutus hõlmab: majandusaasta aruande koostamise ja õiglase esitamisega seotud sisekontrolli väljatöötamist, rakendamist ja säilitamist, et aruandes ei oleks olulisi ebakorrektsusi pettuse ega vigade tõttu; kohaste raamatupidamise arvestusmeetodite ja hindamisaluste valikut ning kasutamist; ning selliste raamatupidamislike hinnangute tegemist, mis on olukorda arvestades õigustatud.

Audiitori kohustus

Meie kohustus on tuginedes meie poolt läbiviidud auditile avaldada oma seisukoht selle majandusaasta aruande kohta. Viisime auditi läbi kooskõlas Eesti audiitortegevuse eeskirjadega. Need eeskirjad sätestavad, et meie töö peab vastama eetilistele nõudmistele ja plaanile ning auditi läbiviimise eesmärgiks on saada mõistlik kindel tõendus, et majandusaasta aruandes ei ole olulisi ebakorrektsusi.

Audit hõlmab protseduure auditi tõendusmaterjalide saamiseks majandusaasta aruande kogusummade ja avaldamise kohta. Valitud protseduurid sõltuvad audiitori otsusest, mille puhul hinnatakse ka majandusaasta aruande pettuse või vigade tõttu tekkinud oluliste ebakorrektsuste riski. Riski hindamise puhul võtab audiitor arvesse organisatsiooni majandusaasta aruande koostamise ja õiglase esitamisega seotud sisekontrolli tegevust, et planeerida olukorrale kohaseid auditi protseduure, aga mitte selleks, et anda üldhinnangut organisatsiooni sisekontrolli tõhususele tervikuna. Audit hõlmab ka kasutatud raamatupidamise arvestusmeetodite ja hindamisaluste kohastust ning tegevjuhtkonna poolt antud raamatupidamislike hinnangute õigustatust, samuti ka majandusaasta aruande esitamise üleüldist hinnangut.

Oleme arvamusel, et saadud auditi tõendusmaterjalid on piisavad ja kohased, et neile võib tugineda meie audiitorotsus.

Seisukoht

Oleme seisukohal, et majandusaasta aruanne kajastab kõikides olulistes aspektides õigesti ja õiglaselt Roche Eesti OÜ finantsseisundit seisuga 31. detsember 2008 ning siis lõppenud aasta rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Tallinn, 31. märts 2009

KPMG Baltics AS

/allkiri/
Andris Jegers
vannutatud audiitor

Aktsiaselts KPMG Baltics on
Šveitsi ühingu KPMG International liikmesettevõte Eestis
ja tegutseb vastavalt Eesti Vabariigi Äriseadustikule.

Kasumi jaotamise ettepanek

(tuhandetes kroonides)	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	5 700
2008. aasta kasum	3 082
Kasum kokku seisuga 31.12.2008:	***8 782***
Juhatus teeb ettepaneku kasumi jaotamiseks järgnevalt:	
Eelmiste perioodide jaotamata kasumi suurendamine	3 082
Eraldised reservkapitali	0
Jaotamata kasumi jääk pärast kasumi jaotamist	***8 782***

Tuygan Göker	juhatuse liige	/allkiri/	31.03.2009
Martin Hangarter	juhatuse liige	/allkiri/	31.03.2009
Gottlieb Keller	juhatuse liige	/allkiri/	31.03.2009

Osanike nimekiri

Roche Eesti OÜ üle 10% osadega määratud hääli omavate nimeliste osade omanike nimekiri aastaaruande kinnitanud üldkoosoleku toimumise seisuga oli järgnev:

1. Roche Finanz AG

Registrikood:	CH-270.3.004.896-3
Aadress:	Grenzacherstrasse 122, 4058 Basel, Šveits
Osade arv:	1
Osa nimiväärtus:	2 000 000
Osa omandamise ja märkimise aeg:	15.04.2005

Tegevusalade loetelu (EMTAK)

Tegevusala ja sellega seonduv käive	2008
Farmaatsiatoodete import ja müük (EMTAK 46461)	187,106
Farmaatsiatoodete turundus ja arendustegevus (EMTAK 46461)	66,805
Kokku	**253,911**

Tegevused, mis on planeeritud perioodiks 1. jaanuar – 31. detsember 2009
Farmaatsiatoodete import ja müük (EMTAK 46461)
Farmaatsiatoodete turundus ja arendustegevus (EMTAK 46461)